

Czas wychodzi codziennie wieczór (wyjąwszy niedziele i dni świąteczne).  
Numer pojedynczy w Krakowie i we Lwowie kosztuje 10 centów.

**Prenumerata wynosi:**

Miejscowa w Krakowie . . .	rocznie zhr. 20	—	kwartalnie zhr. 5	—	miesięcznie zhr. 2
— we Lwowie . . .	21	—	5 o. 25	—	2 o. 25
— w Warszawie . . .	24	—	6	—	2 o. 25
Pozostałe w państwie Austriackim . . .	tal. 17 sgr. 2	—	tal. 4 sgr. 8	—	tal. 1 sr. 16
— do Prus . . .	21	—	5	—	1 o. 25
— do Rosji niemieckiej . . .	21	—	5	—	1 o. 25
— do Francji i Anglii . . .	frank. 108	—	frank. 27	—	frank. 10
— do Turcji, Włoch i Szwajcarii . . .	116	—	29	—	10
— do Belgii . . .	80	—	20	—	7

Listy z pieniędzmi przesyłane być winny franco do Administracji „Czasu”. — Listy reklamacyjne niezapłacone, nie ulegają frankowaniu. — Listów niereklamowanych nie przyjmuje się.

# CZAS

**Prenumeratę przyjmują:**

W Krakowie: Biuro Administracji „Czasu” przy ulicy Różanej w domu pod L. 423, tudzież wszystkie Urzędy pocztowe austriackie.

**Ogłoszenia** (inseraty) wszelkiego rodzaju, przyjmują się za opłatą: od wiersza drobnego (petit) za jednorazowe umieszczenie po 8 centów, za następne po 5 centów, oraz za opłatą należytości stałej po 30 centów od każdorazowego ogłoszenia.

**Prenumeratę i Ogłoszenia** przyjmują: we Lwowie w Agencji „Czasu” p. Ignacy Hercok ulica Halicka Nr 240. — W Wiedniu p. A. Oppel, Wollzeile 22. — Na Francję i Anglię w Paryżu L. Poleski, 20 rue des Tournelles. — Zaś tylko ogłoszenia: w Wiedniu, w Hamburgu w Frankfurcie nad Menem pp. Haasenstein i Vogler — w Berlinie p. A. Retemeyer — w Frankfurcie nad Menem p. G. L. Daube & Comp. — w Lipsku p. Henryk Engler — w Wrocławiu p. Jenke et Sarnighausen.

Rękopisma nadsyłane Redakcyi, nie zwracają się i niszczone będą.

## Kraków 3 września.

Europejskie prawo publiczne stworzone traktatami i na traktatach opierające się, już w puch rozbite zostało. Z jednej strony stanęła przeciw niemu narodowość, jako podstawa nowego prawa publicznego; z drugiej strony tryumf czynu dokonanego, jako polityczny wyraz siły, przychodzący zawsze do uznania, ilekroć następował wywrot przeszłości. Prusy miały przed sobą dwie drogi: do wyboru: drogę jednoci narodowej i drogę faktu dokonanego. Obrawszy drugą, napotykały mniej przeszkód u rządów, a znalazły mniej sympatyj u ludów. W tem właśnie leży różnica między sprawą specyficzną pruską a sprawą niemiecką, i w tem różnica między Prusami a Piemontem. Piemont choć nie miał środków do zjednoczenia Włoch, nigdy nie chciał paktować o zrzeczenie się Wenecyi, bo idea jednoci narodowej była jedyną jego siłą i potęgą; Prusy przeciwnie, mogły się zatrzymać w zaborach swoich, bo stanęły na polu nie jednoci niemieckiej, lecz potęgi pruskiej. Piemont zrzekł się nazwy konwencyonalnej królestwa Sardynijskiego dla imienia królestwa włoskiego; Prusy nazwę swoją niemniej konwencyonalną zatrzymały. Piemont stanął na podstawie jednoci narodowej; Prusy na podstawie czynu dokonanego. Piemont choć pobity, zyskał Wenecję; Prusy zwycięskie opuszczają Saksonię i kraje zamiejskie.

Na gruzach przeto traktatów, to jest dotychczasowej podstawy, prawa publicznego, stała obok siebie dwie siły, które do ich obalenia zarówno przyłożyły rękę: idea narodowości i zasada czynu dokonanego. Niezadługo wystąpią one ze sobą do walki, bo razem obie nie zdołają stworzyć nowych podstaw prawa publicznego. Właśnie w sobotę wieczór doszły nas równocześnie z dwóch przeciwnych końców Europy telegramy, które to przeciwieństwo znanomuną. *Monitor* zapowiada bowiem głosowanie powszechne w kraju Weneckiem, ażeby lud tameczny sam orzekł, czy chce zostać złączony z wspólną ojczyzną włoską, lub też tworzyć państwo odrębne. W oczach zatem Cesarza Francuzów odstąpienie mu Wenecyi nie uprawnia go jeszcze do stanowienia o należności tego kraju, o której sam naród orzec winien. Natomiast *Journal de St. Petersburg* oświadcza, że Rosya uznając podobne jak Prusy siłę faktu dokonanego za jedyną od podstawę prawa publicznego, jak skoro odmówiono żądanej przez nią udziału w ostatnich przemianach europejskich, zastrzega sobie zupełną swobodę działania, nie uznaje prawomocności traktatów i uważa się być od nich oswobodzoną, a względ na własne dobro ma odtąd za jedyną skazówkę działania.

W chwili więc, kiedy Włochy biorą narodowość za podstawę prawa publicznego, a Francya formułuje tę zasadę w głosowaniu powszechnym; Prusy biorą za podstawę fakt dokonywany, i Rosya z tego punktu widzenia wychodząc, odrzuca traktaty i stawia w ich miejscu własny swój interes.

Mimo tego Prusy i Rosya zastawiają się wyższymi pobudkami, ilekroć takowe następczą im się za narzędzie. Prusy używają narodowości za osłonę swoich samowolnych działań; Rosya zwykle występuje w obrocie kościoła wschodniego. Jeśli jeszcze do tej chwili nie zabrała głosu w tej sprawie z okazji ruchów greckich, to służyć może za dowód, iż nie jest ze wszystkim przygotowaną na wywołanie sprawy wschodniej. Zbyt się spieszyła była przed kilku laty; dziś jest ostrożniejsza. Zastrzeżenia, które w jej imieniu zrobił przed kilkoma dniami *Golos*, a teraz urzędowo *Journal petersburski*, jest krokiem przygotowawczym do sprawy wschodniej. Przy zdarzonej zaś sposobności nieomieszka powołać się na te wyrazy, w których ogłosiła się być uwolnioną od dotrzymania traktatu paryskiego, jako na jej szkodę zawartego.

## KORRESPONDENCYA CZASU.

Paryż 30 sierpnia.

Powstanie na wyspie Kandy rozognia się. Rozlew krwi uważany jest za nieunikniony, pomimo wysiłku dyplomacji zachodniej. Wpływ rosyjski jest wszechmocny między Grekami i ten wpływ postępuje się tak zwana „wielka idea”, to jest odbudowaniem państwa Bizantyńskiego ze stolicą w Konstantynopolu. Młody król grecki sprzyja powstaniu, tutejsza ambasada tego nie tai, choć cicha zwykle, dziś jest wielce ożywiona. Niepodobna jednak przypuścić, aby Rosya doszła do

swego celu i podniosła sprawę wschodnią w takiej formie jak ją sobie naznacza. Może tylko zatrudnić chwilowo Turcyę i osłabić ją.

Do Cherbourga przybyła flota rosyjska, na której znajduje się W. Ks. Aleksy 16-letni syn Cara Aleksandra II.

*Monitor* wieczorny donosi, że komisarz francuski (generał Leboeuf) udał się do Wenecyi dla przyjęcia tej prowincyi z rąk Austrii i oddania jej Włochom. O rzeczywistopolitej weneckiej, popieranej przez legitymistów, Francya nie myśli, bo szuka sił i przyjaźni Włoch. Uderzając z tego powodu p. Cesena wczoraj w *Pays* na legitymistów i dawną rzeczywistopolitę wenecką, której lossem grozi dzisiejszej Anglii, nieczynnej i samolubnej, napomknął o Polsce, potrzebując koniecznie jakiegoś przykładu z historii o upadku państw. Cesarz, ministrowie, *Constitutionnel*, urzędnicy ministerstwa oświecenia na popisie szkoły Batignolskiej wyrażali się wcale inaczej o przyszłości Polski.

Generał Montebello wrócił niebawem do Rzymu, i wtedy jeden pułk francuski zostanie ściągnięty do Francyi. *Monitor* wieczorny zapewnia, że sprawa rozkładu długu między Rzym a Włochy idzie dobrze, i że w tej chwili zachodzi tylko trudność o wypłatę procentów. Dobrze stosunki Francyi z Austryą i Włochami są tu na ciągłym względzie. Baron Ricassoli przychylił się do tego i mówi, że ma oddać własność prywatną książętom modenskiemu i toskkańskiemu.

Sprawa pruska nie przestaje zajmować umysłów i utrzymywanych poglądów wojennych, których nie ukrywa nawet *Independence*. Mówią ciągle o wojnie, bo kwestya, czy Prusy będą z Francją na linii politycznej, jaką ona sobie obraca, nie została jeszcze zdecydowaną. *Siecle* i *Opinion Nationale*, których głos więcej dziś znaczy niż dawniej, odrzucają ofertę ułatwienia aneksyi Belgii, nie chcą granicy reńskiej i domagają się, jako środka przywrócenia równowagi Europejskiej, trzymania Prus z Francją w sprawach północy. Wyłomczył to dobrze wczoraj w *Siecle* p. Henryk Martin, z okazji zamieszczenia w *Nord* wyjątku z pracy pana Rigaera, wyszłej r. 1861 pod tytułem: „Der Mittel-europäische Bund”. P. Rigaer wyklądał, że Francya nie ścierpi zbytbytniej przewagi Prus i że może złączyć się z Rosyą. Według niego, Prusy mogą się bronić przeciw Francyi używając Włoch, a przeciw Rosyi używając Polski i Szwecyi. Ale jest to prosta mrzonka. P. Henryk Martin radzi Prusom unikać potrzeby wzięcia się Francyi z Rosyą w imię równowagi europejskiej, za czem jest *Nord*, i przychylić się do tej równowagi stając po stronie Francyi przeciw Rosyi. *Siecle* i *Opinion Nationale* nie są organami rządu, ale opinia ich jest siłą moralną, na którą Prusy zważyłyby powinny. W chwili, w której piszę, nie ma jeszcze nie pewnego, jak się rzeczy obróca, bo postępowanie Prus jest wyłączone i skryte. Nie zanosi się także na przymierze francusko-rosyjskie, które stało się niepodobniem. Od niejakiego czasu dzienniki rosyjskie są wstrzymywane na pocztę.

Dzisiejszy *Monitor* stara się zmniejszyć wagę wykrycia spisku narodowego w Meksyku i aresztowania wielu osób. Wystawia on aresztowanie jako prostą ostrożność w chwili oddalenia się marszałka Bazaine ze stolicy. Inaczej tu jednak rzecz widzą.

Cała rodzina cesarska jest jeszcze w Saint Cloud. Wyjazd Cesarzowej i Cesarzowicza do Biarritz ma nastąpić po jutro. O chorobie Cesarza przestano zupełnie mówić. Głoszą, że do Biarritz ma przybyć W. Książca Leuchtenberska. Agitacya rojalistowska w radach miast południowych jeszcze się utrzymuje, ale nie ma wagi. Na radach departamentowych przemówili ministrowie Rouher i Vaillant, ale nie powiedzieli nic politycznie aktualnego. Sadzą, że w Saint Etienne książę Persigny powie może coś godniejszego uwagi.

**Kraków 3 września.** Z okazji doniesienia z Lwowa do wiedeńskiej *Debatty* o stanie sprawy katastralnej, czytamy w *Oesterr. Ztg.* organie hr. Belvederego, o tej tak ważnej dla naszego kraju kwestyi, co następuje:

„Pod napisem „Lwów 22 sierpnia.” *Die Debatte* z d. 25 sierpnia podała wiadomość, iż referent ministerstwa skarbu do spraw katastralnych wystosował nagłe zawezwanie do krajowej dyrekcyi skarbowej we Lwowie, aby oszacowania katastralne z pospiechem doprowadziła do końca, i bezwzględnie oznaczyła termin do wnoszenia reklamacyi.

Doniesienie takowe, polegające tylko na nieświadomości stanowiska referenta w ministerstwie i manipulacyi urzędowej, musimy nazwać zupełnie mylnem.

O ile zaś owy artykuł powołuje się na rozporządzenie ministerstwa skarbu w przedmiocie prac katastralnych aż do oznaczenia w swoim czasie terminu reklamacyjnego, jest on zarazem jawnem przekręceniem faktów, bo wspomniona krajowa dyrekcyja finansowa nie otrzymała polecenia określania terminu reklamacyjnego, z drugiej zaś strony musiano się o to postarać, aby urzędnicy zajmujący się szacowaniem w uwzględnieniu dyskusyi sejmiku krajowego, zatrudnieni byli odpowiednio pracami biurowymi.

Zresztą ministerstwo finansów, tak ze stanowiska gospodarstwa narodowego jak i ze stanowiska finansowego, do sprawy katastralnej tak wielką przywiązuje wagę, iż rozporządzenia odnośnie po dokładnej a dojrzałej rozprawie tylko władza naczelna wydaje, a samodzielny wpływ jednego z organów ministerstwa jest wcale niemożliwy.”

Ministerstwo skarbu oznajmia, iż wartość imienna papierków dziesięciocentowych, znajdujących się w obiegu, z końcem lipca b. r. wynosiła 6.356.559 złr.

Dyplomem własnoręcznie podpisanym N. Pan

wyniósł Karola Neussera, radcę dworu i naczelnika obwodowego, jako kawalera orderu Leopolda w myśl statutów tegoż orderu do stanu szlachty cesarstwa austriackiego.

Na wiadomy artykuł lwowskiego *Słowa* pisze do *Gazety Narodowej* ze Stanisławowa jeden z kapłanów obrządku unickiego, co następuje:

Choć pan korespondent ze Lwowa w Nr 59 *Słowa* oświadcza, że chce być konsekwentniejszym, jak to dotychczas na Rusi się działo, ogłaszając publiczności ruskiej potrzebę oświecenia się „nastojaszczymy Russkymy”, zawsze jednak nie mógł się wyłamać z nabytego nałogu niekonsekwencyi i popułił nową, nie podpisując swego imienia tam gdzie tego najwięcej potrzeba wymagała, a ograniczając się tylko na nie nie znacząc: „Jeden w imieniu wielu”. Kto swe wyznaczenie wiary ogłasza światu, powinien wiedzieć o tem, że jak długo nie wiadome jego nazwisko, tak długo to wyznanie wiary wartości nie ma. Lecz nie dość na tem, chce p. korespondent być wyraziście zdanym wielu, a nie wymienia ani jednego, z czego tylko zwrócenie niepewne (eine unbestimmte Gleichung) wynikać musi, gdyż zastąpić można jedną i drugą wiadomością, czem się podoba.

Wiele, czy to ludzi, czy też innych jakich rzeczowych lub tylko wymarzonych rzeczy zastąpić może ten wyraz nieokreślony, i dla tego byłoby życzeniem mojem — a nie chcę mówić o wielu, bo dość na jednym imieniu pewnem, ażeby szanowny korespondent przeczył swe drogie nazwisko wyjąwszy światu, chcemy albowiem wiedzieć, z kim mamy do czynienia. Nie czynię zaś tego tylko żartem, ale na prawdę gdyż, w swej korespondencji mówi pan korespondent wyraźnie, iż prawie jedynym (odynokij) filarem narodowości ruskiej w Galicyi, jest duchowieństwo obrządku greck. kat. — ja zaś mam zaszczyt być jedynym z jego członków, na którego też, czy chcę lub niechcę, wkłada szanowny korespondent obowiązek dzwignia na swoich barkach tego ciężaru nie małego. Jako kapłan więc obrządku gr. kat. niemożę milczeć wobec tak wyraźnego oświadczenia, w imieniu wielu, między którymi przeważnie, jak z powyższego twierdzenia pana korespondenta wypływa, być muszą kapłani, jeżeli nie chcę doczekać się zastąpienia i do siebie laickiego przysłowa: „Qui tacet consentire videtur.” Ani mi przez myśl dotychczas nie przeszło, że nastąpić może kiedyś czas, w którym przez noc jedną można stać się z ucieczki Rutena nie tylko Russkim, ale do tego jeszcze nastojaszczym! Otóż, szanowny korespondencie, dziennika *Słowa*, jeżeli się panu niepodobna nazwa Rusina, a wolisz być Wielkorossyaninem czyli Russkim, albo jak świat cywilizowany ich zowie Moskałem, to cóż mam robić? — bądź nim sobie, ale oświadczaj się z tą szczerą i nieprzymuszoną chęcią nie ukrywając swego nazwiska i nie zastawiaj się wieloma podobnie tobie niewiadomymi z osoby, pobytu itd. współwyznawcami. Bardzo to ładnie z twojej strony, że się do winy przyznajesz i chcesz przestać być obłądnym, jakim dotychczas byłeś, chociaż przez to winą z przeszłości nie zmaszana, mnie zaś, który tych parę liter do ciebie piszę, w innym aniżeli ty pisałeś dzienniku, nigdy o chota nie zbierała przywodzić na się jakąś maskę ze względu na Opportunitätspolitik, którą Rusinom przypisujesz.

Ażby więc krótko skończyć, oświadczyć muszę ostatecznie, iż nikt panu korespondentowi prawa nie dał przemawiać w cudzym imieniu, że duchowieństwo obrządku gr. kat. przedewszystkiem myśli, a przynajmniej myśleć powinno o zbawieniu dusz wiernych, nie zaś o podtrzymywaniu jakowejś tam narodowości, gdyż to a nie inne zadanie przynajmniej na się każdy kapłan, poświęcając się stanowi duchownemu; że według niego dozwalać się ogłaszać nastojaszczym Russkim, a nim nie być, byłoby także przewiniem, cokolwiek do obłudy zbliżonem. Jeżeli jednak szan. korespondent chciałby o tej rzeczy nieco bliżej pomówić, gotów jestem być na jego zawołanie w każdym czasie, i wedle sił odpowiedzieć na jego argumentacye, oczywiście literackie, bo polityką się nie trudnię, któremi zechce poprzeć swe twierdzenie, że duchowieństwo obrządku gr. kat. w Galicyi powinno, jako filar narodowości swojej, dążyć do zjednoczenia z piśmiennictwem wielkorosskim, czyli rossyjskim. A przedewszystkiem pokładam zaufanie w jego poczuciu czci, że zechce, kiedy tak dobitnie wystąpił ze swoim zdaniem, że dobitność jeszcze spotęgować, ogłaszając nazwiska tak swoje własne, jako też i tych, w których imieniu przemówił wobec zdumionego świata, ażeby nie zachodziła potrzeba gry w ciubinabkę, która co najmniej w tym razie nie mogłaby być na swoim miejscu. Najłatwiejszą, według długiego przekonania jest rzeczą, obierać się zastępcą czymś i nie wymieniać ani swego ani tych, którzy się dozwalały zastępować, nazwiska, i bardzo często praktykowano coś podobnego, zawsze jednak nie okazuje to wielkiej otwartości, o którą szan. korespondentowi w jego korespondencyi chodzić się zdaje. Myślę zatem, że mój głos nie będzie głosem wołającego na puszczy, gdyż wątpię, ażeby p. korespondenta ciekła zebrnąć miały, tymczasem na pustyni się udać. Ponieważ nasze rozprawy, jeżeli szan. korespondent ze mną w takowe wdać się zechce, będą miały cechę zupełnej literackiej, a nie politycznej z wspomnianej przyczyny, przeto nie w politycznym dzienniku, lecz w jednym z literackich galicyjskich umieszczając je myślę, a p. korespondent, jeżeli mojemu wyznaniu nie wzgardzi, w *Słowie* i nadal swe argumentacye rozwijać może, na które z wszelką ogólnością odpowiadać będzie moim obowiązkiem. Wiele rzeczy w korespondencyi *Słowa* dotkniętych pominałem, zostawiając sobie na później dokładniejszy ich rozbiór, a tymczasem kończę oświadczeniem, że ja niżej podpisany kapłan obrz. gr. kat., tak na polu literatury jakoteż i na polu religijnem wszelkiej wspólności z szczytną kato-

syą się wyrzekam i solennie przeciwko nazwie „nastojaszczym Russkim” protestuję. Niechaj jednak szan. korespondent nie myśli, jakoby moje zdanie było odosobione, mógłbym i ja wiele a może i więcej aniżeli p. korespondent ze swojej strony naliczyć osób ob. gr. kat. ze zdaniem wyrobnionem, którzy na insynuacye p. korespondenta ze *Słowa* nie są zgadzają, uważam jednak za odpowiednie i dostateczne stać samym sobą, a drugim pozostawić zupełną swobodę przyłączenia się w każdym czasie do tego oświadczenia mego.

Ks. Tomasz Barwicz.

**Wiedeń 2 września.** Dzisiejsza *Gazeta wiedeńska* ogłasza:

### Traktat pokoju

między Austryą a Prusami z dnia 23go sierpnia 1866 r. (podpisany w Pradze d. 23 sierpnia 1866 roku, a w ratyfikacyach wymieniony tamże dnia 30 sierpnia 1866 r.)

My Franciszek Józef Pierwszy, z Bożej łaski Cesarz Austriacki, król Węgierski i Czeski; król Lombardyi i Wenecyi, Dalmacyi, Krocacyi, Sławonii, Galicyi, Lodomerii i Ilirii; król Jerozolimy etc.; Arcyksiążę Austriacki; Wielki książę Toskański i Krakowski; książę Lotaryngii, Salzburga, Styryi, Karyntyi, Krainy i Bukowiny; Wielki książę Siedmiogrodzki; Margrabia Morawski; książę Górny i Dolnego Śląska, Modeny, Parmy, Piacenzy i Guastalli, Oświęcimski i Zatorski, Cieszyński, Friolu, Ragunzy i Zadarnu; uksiążęony brabia Habsburga i Tyrolu, Kyburga, Gorycyi i Gradyjski; książę Trydentu i Brixen; Margrabia Górnej i Dolnej Luzaeyi i Istrii; Hrabia Hohenembs, Feldkirchn, Bregencyi, Sonnenbergu itd.; Pan Tryestu, Cattaro i na wandyjskiej Marchii; Wielki Wojewoda województwa serbskiego i d. i. t. d., czynimy wiadomo i oznajmiamy niniejszem: Skoro między pełnomocnikami Naszym a pełnomocnikami króla pruskiego zawarty i podpisanym został w Pradze na dniu 23 b. m. traktat pokoju, brzmiający dosłownie jak następuje:

W imię przelnajświętszej a niepodzielnej Trójcy!

N. Cesarz austriacki i N. Król pruski, ożywiwszy życzeniem przywrócenia swym ludom dobrodziejstwa pokoju, postanowili przedudgnie punkta pokój podpisane w Mikulowie na dniu 26 lipca 1866 r. zamienić w stanowezy traktat pokoju.

W tym celu NN. Monarchowie zamianowali swymi pełnomocnikami, a mianowicie:

N. Cesarz austriacki  
Swego rzeczywistego tajnego radcę i podkomorzego, nadwyzczajnego posła i uwierzytelnionego ministra bar. Adolfa Maryana Brenner-Felsach, komandora ces. austr. orderu Leopolda i kawalera król. pruskiego orla czerwonego pierwszej klasy itd. itd.,

a N. Król pruski  
Swego szambelana, rzeczywistego tajnego radcę i pełnomocnika bar. Karola Werthera, kawalera wielkiego krzyża król. pruskiego orderu orla czerwonego z wieńcem dębowym, i ces. austr. orderu Leopolda itd. itd.,

którzy zebrałi się w Pradze na konferencyę i wymieniwszy swe pełnomocnictwa uznane za wystawione w należytej formie, zgodzili się na następujące artykuły:

Art. I. Na przyszłość i po wszystkie czasy panować ma pokój i przyjaźń między N. Cesarzem austriackim a N. królem pruskim, jakoteż między ich sukcesorami i potomkami, ich państwami i poddanymi.

Art. II. Celem wykonania artykułu Vgo zawartych w Mikulowie na d. 26 lipca b. r. przedudgnych punktów pokoju i gdy N. Cesarz Francuz polecił przez swego prync. N. króla pruskim uwierzytelnionego posła na d. 29 lipca b. r. w Mikulowie oświadczyć: „qu'en ce qui concerne le Gouvernement de l'Empereur, la Vénétie est acquise à l'Italie pour lui être remise à la paix, — N. Cesarz austriacki przystępuje ze swej strony do tej deklaracyi i daje przyzwolenie swoje na połączenie królestwa lombardzko-weneckiego z królestwem włoskiem bez żadnego obciążającego warunku, prócz likwidacyi długów, które uznane zostaną za przywiązane do ustąpienia terytoriów, zgodnie z postanowieniami traktatu w Zilrich.

Art. III. Jeńcy wydanymi zostaną bezwzględnie przez obie strony.

Art. IV. N. Cesarz austriacki uznaje rozwiązanie dotychczasowego Związku Niemieckiego i daje przyzwolenie swoje na nowe ukonstytuowanie Niemiec bez uczestnictwa Cesarstwa austriackiego. Również przyrzeka N. Cesarz uznać ściślejszy stosunek związkowy, który N. Król pruski utworzy na północ linii Menu i oświadcza, iż zgadza się na to, aby państwa niemieckie na północ od tej linii położone skojarzyły się we związek, którego połączenie narodowe ze związkiem północno-niemieckim zastrzega się dla bliższego obopólnego porozumienia, a który będzie miał niezależną między narodową egzystencyę.

Art. V. N. Cesarz austriacki przerosi na N. Króla Pruskiego wszystkie swe w pokoju wiedeńskim z dnia 30 października 1864 r. nabyte prawa do księstwa Holstynni i Sleszwiku z tą klauzulą, iż ludność północnych dystryktów Sleszwiku, gdyby we wolnym głosowaniu objawiła życzenie przyłączenia do Danii, ma być ustąpioną Danii.

Art. VI. Na życzenie N. Cesarza austriackiego oświadcza N. król pruski gotowość zachowania teraźniejszego składu terytorjalnego królestwa saskiego w dotychczasowych granicach przy nastąpieniu mających zmianach w Niemczech, zastrzegając sobie natomiast uregulowanie w osobnym z N. Królem saskim zawrzeć się mającym traktacie pokoju kwoty tytułem kosztów wojennych

przez Saksonię mającej być wypłaconą, tudzież przysługującego królestwu saskiemu w obec związku północno-niemieckiego.

Natomiast przyrzeka N. Cesarz austriacki uznać nowe instytucye mające być zaprowadzone przez N. króla pruskiego w północnych Niemczech wraz ze zmianami terytorjalnymi.

Art. VII. Najdłużej w zakresie sześciu tygodni po ratyfikacyi niniejszego traktatu zbierze się komisyja w Frankfurcie nad Menem celem porozumienia się nad rozdziałem dotychczasowej własności związkowej, do której to komisyji mają być zgłoszone wszystkie żądania i pretensye do związku niemieckiego roszczone i w terminie sześciomiesięcznem likwidowane. Austrija i Prusy reprezentowane będą w owej komisyji, a wszystkim innym rządom związkowym przysługują prawo wysłania do niej swych pełnomocników.

Art. VIII. Austrija będzie miała prawo wywiezienia z fortec związkowych lub rozrządzenia w inny sposób własności cesarskiej, a z ruchomego majątku związkowego częścią austriacką matrykulami oznaczoną; toż samo tyczy się całego ruchomego majątku Związku.

Art. XI. Urzędnikom etatowym, sługom i pensyonistom zapewnieniem zostają pensye przysługujące, a względnie już przyznane podług matrykul.

Atoli rząd król. pruski przyjmuje wypłatę pensyj i wsparcia oficerom byłej armii szleswicko-holsztyńskiej i ich sukcesorom, wypłacanych dotychczas z kasy matrykalnej związkowej.

Art. X. Przyzwala się interesom pobierania pensyj zapewnionych przez c. k. austriackie namiestnictwo w Holstynnie.

Summa 449,500 talarów duńskich w czteroprocentowych obligacyach duńskich znajdując się jeszcze w zachowaniu c. k. austriackiego rządu, a stanowiąca własność skarbu holztyńskiego, zwróconą mu będzie bezwzględnie po ratyfikacyi niniejszego traktatu.

Za polityczne zachowanie się swoje podczas ostatnich wypadków i podczas wojny nie będzie prześladowanym, niepokojonym lub też na swej osobie lub własności nagabywanym, żaden poddany księstw Sleszwiku i Holstynni, ani też za ten poddany NN. Cesarza austriackiego i Króla pruskiego.

Art. XI. N. Cesarz austriacki obowiązuje się do wypłaty N. Królowi pruskiemu sumy 40 milionów talarów na pokrycie pewnej części kosztów przez Prusy z powodu wojny poniesionych; od tej sumy atoli potrącone być mają koszty wojenne, które N. Cesarz austriacki podług Art. XII wspomnianego pokoju wiedeńskiego z dnia 10go października 1864 r. ma do żądania od księstw Sleszwiku i Holstynni, w kwocie piętnastu milionów talarów pruskich, tudzież pięć milionów talarów jako równowartość bezpłatnego wyżywienia, z którego korzystać będzie armia pruska aż do zawarcia pokoju w terytoryach austriackich przez się zajętych, tak, iż w gotówce tylko 20 milionów pozostaje do zapłacenia.

Półowa tej sumy uiszczoną będzie w Opolu równocześnie z wymianą ratyfikacyi niniejszego traktatu, druga półowa w trzy tygodnie później.

Art. XII. Ewakuacya terytoriów austriackich zajętych przez wojska król. pruskie dokonana zostanie w przeciągu trzech tygodni po wymianie ratyfikacyi traktatu pokoju. Z dniem wymiany ratyfikacyi, generalne gubernatorstwa pruskie ograniczą swą działalność do wyłącznie wojskowych czynności.

Szczegółowe postanowienia, podług których owa ewakuacya ma się odbywać, zawarte są w osobnym protokole stanowiącym załącznik do niniejszego traktatu.

Art. XII. Wszystkie traktaty i układy zawarte między wysokimi stronami kontraktującymi przed wojną, zatwierdzone zostają ponownie niniejszym aktem, o ile takowe z powodu swej istoty nie musiały stracić skuteczności przez rozwiązanie niemieckiego stosunku związkowego.

Mianowicie zachowuje moc obowiązującą między Austryą a Prusami powszechna konwencya karłałowa państw związkowych niemieckich z dnia 10 lutego 1831 r. wraz z należącem do niej postanowieniami dodatkowymi. C. k. austriacki rząd oświadcza atoli, iż traktat mieniony zawarty na d. 24 stycznia 1857 r. w skutek rozwiązania niemieckiego stosunku związkowego stracił główną swą wartość dla Austrii, a rząd król. pruski oświadcza gotowość przystąpienia do układów z Austryą i innemi tegoż uczestnikami w przedmiocie zmiana tegoż traktatu.

Podobnie zastrzegają sobie wysokie strony kontraktujące przystąpienie o ile możności jak najrychlejsze do układów nad rewizyą traktatu handlowego i celnego w duchu większego ułatwienia obustronnych stosunków handlowych.

Tymczasowo wspomniany traktat przywrócony zostaje do mocy obowiązującej z tem zarządzeniem, iż każdej z wys. stron kontraktujących zastrzega się wolność pozbawienia go skuteczności po sześciomiesięcznem wypowiedzeniu.

Art. XIV. Ratyfikacye niniejszego traktatu mają być wymienione w Pradze w terminie ośmiu dni, lub, jeżeli można, wcześniej.

W dowód czego dotyczący pełnomocnicy podpisali traktat niniejszy i opatrzyli go pieczęciami swych herbów.

Działo się w Pradze dnia 23 miesiąca sierpnia, roku zbawienia tysiąc osiemset sześćdziesiątego szóstego.

(L. S.) Brenner w r. (L. S.) Werther w r.

(Tu zamieszczony jest protokół wspomniany w Art. XII w przedmiocie ewakuacyi krajów austriackich przez Prusaków, który jutro podamy, poczem następuje zakończenie klanzuli ratyfikacyjnej, a to w słowach jak następuje):

przeło wszystkie artykuły niniejszego traktatu, jako też protokół dołączonego do art. XII dokładnie zbadaliśmy, za słowne uznaliśmy i zatwierdziliśmy, i przyrzekamy cesarskiemu słowem Naszem za Nas i Naszych następców, iż będziemy



je w całej osnowie dokładnie zachowywać i nakazy, aby ich postanowienia ściśle wykonano. W dowód czego niniejszy instrument ratyfikacyjny własnoręcznie podpisaliśmy i nakazujemy przysięść do niego Naszą pieczęć cesarską.

Działło się w Naszym głównym i stołecznym mieście Wiedniu, dnia dwudziestego siódmego miesiąca sierpnia roku pańskiego tysiąc osiemset sześćdziesiątego ósmego, panowania Naszego ośmiastego.

Franciszek Józef w. r.

Aleksander hr. Mensdorff-Pouilly w. r.  
Na rozkaz najwyższy JCK. ap. Mości

Br. Rudiger Aldenburg w. r.  
radca nadworny i ministeryalny.

Nakaz Kapituły Orderu Maryi Teresy obciążający ją, jakuz JCKość przynależała do szczególnego oznaczenia się w tegorocznych kampaniach jednomyślnością lub większością głosów oznaki tego orderu następującym osobom:

Wielki krzyż: marszałkowi polowemu arc. Albrechtowi; krzyż komandorski: fmp. br. Johnowi; fmp. br. Kuhn-Kubnenfeldowi; wice-admirałowi Tegethofowi.

Krzyż kawalerski: fmp. Hartungowi; fmp. br. Rodichowi; jeneral: majorom: Pierechowi, Pulzowi, Knebel-Treuschwertowi; pułkownikowi Monlousisowi; podpułkownikowi Pielstickerowi; rotnistrzowi Lehmanowi († pod Oświęmem); kapitanowi: Gredlerowi, Gröbeniemu († pod Koenigsraettem); kontradmirałowi Petzowi; kapitanowi okrętu liniowego Daublebsky-Sternneck-Ehrensteinowi.

N. Pan przedłożony sobie przez kapitułę wniosek względem przyznania powyż wymienionym osobom oznak honorowych orderu Maryi Teresy, zatwierdził w zupełności.

## Królestwo Polskie.

Przepisy tymczasowe dla ułożenia, rozpoznania, zatwierdzenia i wykonania ogólnego budżetu skarbowego i pojedynczych budżetów władz Królestwa Polskiego, zatwierdzone ukazem z dnia 22 sierpnia 1866 r.

### ODDZIAŁ I.

#### Przepisy ogólne.

1. Ogólny budżet skarbowy władz Królestwa Polskiego, stanowiąc część budżetu państwa, jest zebrańiem przyszłych w Królestwie: a) wydatków i b) dochodów skarbu.

Uwaga. Do budżetu tego nie mają być wprowadzone te dochody i wydatki skarbu w Królestwie Polskim, które wchodzą do budżetów wyższych rządowych instytucji i ministerstw Cesarstwa.

2. Ogólny budżet skarbowy Królestwa Polskiego składa się z pojedynczych budżetów głównych władz Królestwa.

3. Do ogólnego budżetu skarbowego nie wprowadzają się: a) dochody i wydatki z funduszy powstałych z obrotu własnościowych listów likwidacyjnych, aż do dalszego w tej mierze rozporządzenia oddzielnego, które nastąpi po ostatecznem tychże listów wypuszczeniu; b) dochody i wydatki różnych stowarzyszeń (w tej liczbie miast i gmin) przeznaczone na zaspokojenie potrzeb ich własnych, i c) środki pieniężne ustanowione na wyłączenie cele różnych instytucji pod opieką rządu, do których i które nie stanowią własności skarbu; lecz z tych specjalnych środków i o zaspokajanych z nich potrzebach, przedstawianych winna przy pojedynczych budżetach oddzielną wiadomość.

Uwaga. Wykaz szczegółowy wyżej pomienionych tego rzędu opłat i dochodów, nie podlegających wnieśnieniu do budżetu skarbowego, oddzielnie wydany zostanie.

4. Wszelkie opłaty i dochody, nie weszłe do pomienionego w uwadze do art. 3go wykazu, należą do środków skarbu i wniezione być mają do budżetu skarbowego. Odniesienie mogących się w przyszłości odkryć opłat i dochodów, do rzędu środków niepodlegających wprowadzeniu do budżetu i obróceniu na użytek skarbu, ma się skutecznie nie inaczej, jak przez uzupełnienie rzeczowego wykazu tym porządkiem, jakim zatwierdza się budżet skarbowy.

5. Dochody i rozchody w ogólnym budżecie skarbowym władz Królestwa, rozdzielają się według zatwierdzonej formy na paragrafy, a te ostatnie na artykuły.

6. Ogólny budżet skarbowy władz Królestwa Polskiego, po rozpatrzeniu go porządkiem niżej wskazanym, zatwierdza się przez władzę najwyższą łącznie z budżetem państwa, a następnie na zasadzie jego otwierają się przepisany porządek kredytu władzom właściwym.

7. Żaden wydatek nie objęty najwyżej zatwierdzonym budżetem państwa i budżetami skarbowymi, lub też nie upoważniony nadzwyczajnym kredytem otwartym ustanowionym porządkiem, nie ma mieć miejsca.

8. Otwarte porządkiem w miejscach przepisanych ustanowionym dla różnych władz kredytu, nie mogą być powiększane żadnymi bocznymi nad budżet wpływami. Wszelkie opłaty i dochody nie weszłe do budżetu państwa, i niewymienione w załączonym do art. 3 wykazie, w jakiegokolwiek władzy Królestwa nie odkryły się, przelewają się w zupełności pod zawiadywaniem ministra skarbu lub Komisji rządowej skarbu, stosownie do tego, jakiego są rodzaju i służą do wolnego użytku skarbu.

9. W głównych paragrafach budżetu wydatków nie pozwalają się przez cały peryod trwania budżetu żadne zmiany i fundusze przeznaczone na wydatki objęte w jednym paragrafie nie mogą być obracane na zaspokojenie wydatków wskazanych w paragrafie drugim.

10. Ogólny budżet skarbowy ukladają na jeden rok, prawo zaś rozporządzania otwieraniem w budżetach kredytami ogranicza się ustanowionym w artykułach 35-41 peryodem czasu, po upływie którego, kredyt ustaje i pozostałe od wydatków fundusze przechodzą na własność skarbu.

### ODDZIAŁ II.

Porządek układania ogólnego budżetu skarbowego i pojedynczych budżetów władz Królestwa.

11. Każda władza główna ukladà corocznie pojedynczy budżet spodziewanych w swym wydziale dochodów i przyszłych wydatków, według form przepisanych w artykułach 35-41 peryodem czasu, po upływie którego, kredyt ustaje i pozostałe od wydatków fundusze przechodzą na własność skarbu.

Uwaga. Budżety dochodów ukladane być mają nie tylko przez władze główne zawiadyjące od-

dzelnymi gałęziami dochodów, lecz przez wszystkie w ogólności władze, w których wydziale wydziałają się jakiegokolwiek stałe lub przypadkowe wpływy i opłaty.

12. Materiały potrzebne do ułożenia pojedynczych budżetów zbierane być mają przez Władze główne, stosownie do rodzaju koniecznych danych, albo z wiadomości u siebie podanych, albo też z zasięgniętych od podwładnych instytucji.

13. Do budżetów pojedynczych nie wnoszą się żadne nowe wydatki, oprócz tych tylko, które wskazane są najwyżej zatwierdzonymi etatami i ustawami, albo dozwolone oddzielnymi rozkazami najwyższymi.

Uwaga 1. Za nowe wydatki nie uważają się konieczne powiększenia cyfr wydatkowych, oznaczonych poprzednio w pozycjach administracyjnych, wywołane zmianą cen lub też innymi okolicznościami, wpływającymi wprost z samej ilości wydatków na administracyjne przedmioty. Podobne powiększenia wydatków wnoszą się do budżetów z upoważnienia Rady administracyjnej.

Uwaga 2. Przepis w uwadze 1ej zawarty nie stosuje się do wydatków administracyjnych, oznaczonych etatami i tabelami.

14. Ogólny skarbowy i pojedyncze budżety Władz ukladają się według przepisów objętych w osobnym do niniejszego artykułu aneksie i z zachowaniem tekstu artykułów oraz porządku w ułożeniu danych ustanowionych formami budżetów, dla każdej Władzy zatwierdzonych.

15. Po ułożeniu przez Władze główne ustanowionym porządkiem i według wskazanych form pojedynczych budżetów, takowe przedstawiają się w egzemplarzach drukowanych jednocześnie do Rady administracyjnej, do Komisji Skarbu i do Izby Obrachunkowej. Termin przedstawienia tego ustanawia się dla wszystkich Władz głównych na dzień 1 (13) czerwca.

Uwaga 1. Oprócz tego przesyła się w tymże czasie kilka drukowanych egzemplarzy budżetów pojedynczych do Własnej Jego Cesarskiej Mości Kancelarii do spraw Królestwa Polskiego, do Ministerstwa skarbu i do kontroli Państwa.

Uwaga 2. W razie nastąpienia jakiegokolwiek bądź we Władzach reorganizacji, wiodących za sobą konieczne w formach budżetów zmiany, projekta takich zmian winny być w swoim czasie dostawiane Komisji skarbu i Izbie obrachunkowej, które przedstawiają je wraz ze swymi wnioskami ustanowionym porządkiem na zatwierdzenie.

### ODDZIAŁ III.

Porządek rozpatrywania i zatwierdzania budżetów.

16. Po otrzymaniu pojedynczych budżetów Władz głównych, Komisja skarbu porównywa je z istniejącymi ustawami, i po przekonaniu się, że w budżetach tych usprawiedliwiony jest przedmiot i wysokości przypuszczalnych cyfr, ukladà ze wszystkich tych pojedynczych budżetów i z własnego budżetu swego, ogólny budżet skarbowy dochodów i wydatków.

17. Obok tego komisja skarbu przedstawia oddzielne uwagi swoje co do tych pozycji budżetu wydatków, które, zdaniem jej, mogą być zmniejszone lub na później oddalone a w pozycjach budżetu dochodów o tych środkach, które mogą wpłynąć na ich znaczne powiększenie, przyczem wszakże bez poprzedniego na to zgodzenia się państwa Władzy głównej nie ma wprowadzać żadnych do samych budżetów zmian.

18. Komisja skarbu obowiązana jest czynić, aby w budżetach dochody z wyjątkiem nie były przeznaczone na pokrycie wydatków nadzwyczajnych, przechochodzących, i obmyślać na na pokrycie takich wydatków albo oddzielne źródła dochodów albo też pokrywać je z posiadanych środków nadzwyczajnych w Królestwie.

19. Ułożony na wyżej oznaczonych zasadach ogólny budżet skarbowy dochodów i wydatków, komisja skarbu przedstawia wraz z swymi uwagami i wnioskami nie później jak w dniu 1 (13) lipca radzie administracyjnej do rozpoznania.

Uwaga Ogólny budżet skarbowy na rok 1867 może być wniesiony na radę administracyjną nieco później po tym terminie, z takim jednak obojętnością czasu, aby z tego nie wynikała zwłoka w przedstawieniu tegoż budżetu Radzie państwa na ten raz w dniu 1 (13) października 1866 r.

Uwaga 2. Stosuje się też do artykułu 22.

20. Izba obrachunkowa z swą stronę, po otrzymaniu pojedynczych budżetów, a w tej liczbie i budżetu komisji skarbu, porówna ten ostatni z istniejącymi ustawami, a następnie we wszystkich w ogóle budżetach wykona podobne porównanie zamierzonych budżetowych z rzeczywistym wykonaniem budżetów poprzednich.

21. Jeśli przy takich sprawdzeniach okaza się jakie bądź okoliczności mogące wpłynąć na cyfrę pozycji budżetowych, w takim razie Izba obrachunkowa czynić ma w tej mierze co do każdej pozycji oddzielne uwagi swoje.

22. Izba obrachunkowa przedstawia na rozpoznanie rady administracyjnej, nie później jak dnia 1 (13) lipca, tak uwagi swoje nad budżetami pojedynczymi roku przyszłego, jakoteż i ułożone przez nią co do wykonanego budżetu skarbowego ogólnie sprawozdanie, za ten peryod trwania budżetu, którego rewizja obrotów winna być do tego czasu przez tę izbę ukończona.

23. Rada administracyjna po rozpoznaniu przedstawionego projektu budżetu skarbowego władz Królestwa, oraz uwag i sprawozdań komisji skarbu i Izby obrachunkowej, i po wprowadzeniu zmian jakie uznane będą za potrzebne, przedstawia ma projekt budżetu ze wszystkimi aneksami i namiestnikami w Królestwie, który przesyła takowy wraz z rzeczonymi aneksami w potrzebnej liczbie egzemplarzy drukowanych głównemu naczelnikowi własnej jego cesarskiej Mości kancelarii do spraw Królestwa Polskiego, dla wniesienia nie później jak w dniu 1 (13) września do Rady państwa.

Uwaga. Jednocześnie z przedstawieniem do Rady państwa, przesyła się też potrzebna liczba egzemplarzy ogólnego budżetu skarbowego do ministerstwa skarbu i do kontroli państwa.

24. Kontrola państwa i ministerstwo skarbu przedstawiają ma nie później jak w dniu 1 (13) października uwagi swoje i wnioski co do budżetu skarbowego władz Królestwa Polskiego Radzie Państwa. Naczelnik główny własnej jego cesarskiej Mości kancelarii do spraw Królestwa Polskiego z swą stronę przedstawia Radzie Państwa uwagi i wnioski co do tych przedmiotów budżetu skarbowego, co do których zna tego potrzebę.

25. Minister skarbu niezależnie od rzeczonych w artykule poprzedzającym uwag i wniosków, przedstawia ma nadto Radzie państwa ogólny obraz dochodów i wydatków Królestwa.

26. Departament ekonomiczny Rady państwa,

po otrzymaniu budżetu skarbowego władz Królestwa i ogólnego co do wykonania budżetów skarbowych sprawozdania, oraz wspomnianych w artykule poprzedzającym uwag i wniosków dotyczących rzeczonych budżetów, rozpoznaje ten ostatni przy autentowaniu naczelnika głównego własnej jego cesarskiej Mości kancelarii do spraw Królestwa Polskiego, ministra skarbu i kontrolera państwa.

27. Aneksa o specjalnych środkach władz nadsyłane przy budżecie skarbowym rozpoznawane będą takimiż porządkami jak sam budżet, jedynie w tym celu, aby rzeczone środki rozdzielane były na te mianowicie potrzeby, na które są przeznaczone, i aby rozdział ten był uskutecznił stosownie do istniejących w tym względzie przepisów i postanowień.

28. Wnioski departamentu ekonomicznego Rady państwa co do rozpoznania budżetu skarbowego władz Królestwa Polskiego wnoszą się na ogólne zebranie Rady państwa, a następnie budżet przedstawia się na najwyższe zatwierdzenie wspólnie z budżetem państwa, porządkiem w ustawie Rady państwa przepisany.

29. Po zatwierdzeniu budżetu państwa przez władzę najwyższą, ogólny budżet skarbowy władz Królestwa ogłasza się dla powszechnej wiadomości z rozporządzenia ministra skarbu ustanowionym w cesarstwie porządkiem i komunikuje się przez tegoż ministra namiestnikowi w Królestwie, który przez pośrednictwo Rady administracyjnej przekazuje tenże budżet komisji skarbu i Izbie obrachunkowej w czem do której należy do wykonania.

(Dalszy ciąg nastąpi.)

## Anglia.

W dniu 28 sierpnia odbył się w Birmingham ogromny meeting na korzyść reformy. Wspomnieliśmy o nim w przegłądzie z d. 1 b. m. Było to właściwie zgromadzenie wyrobników, w którym wzięli udział wszystkie stowarzyszenia miasta i okolic. Od 9ej rano ruch był w mieście nadzwyczajny, które od rana przyjmowało deputacje z Kidderminster, Coventry, Oldburg itd.

Okolo południa mer p. Edwin Yates przyjmował wszystkie deputacje w ratuszu. Żył oklaśki powitaly pierwszego urzędnika miasta jak również pp. Bright i Scholefield, którzy nieco później przybyli.

Po tej ceremonii członkowie meetingu uformowali się w orszak dla udania się na miejsce zebrania. Była godzina 12.30, oddział policyjny konnej towarzyszył dla utrzymania porządku, ale ten był bardzo wzorowy. Brookfield, gdzie meeting miał się odbyć, oddalony jest 2 mile ang. od miasta. Okna przystrojone jakby na uroczystość i zajęte publicznością. Oddziały muzyki dodawały całej demonstracji charakteru uciechy publicznej.

Masa znakomitszych osób jechała w powozach, między innymi p. Bright w otwartym pojedzie przyjeżdżającym w kilku miejscach żywym oklaskami. Pogoda zaczęła się zmieniać i zasepiło się nagle, niespodziewana burza 20 minut trwająca dała się dobrze uczuć zgromadzeniu, ale deszcz nie oziębził zapалу ani nie ujął demonstracji uroczystego charakteru, jaki jej nadał chęć.

Sześć trybun wzniesiono na płaszczyźnie gdzie pp. Beales, Baldwin, Wright i inni mówcy ludowi kolejno głos zabierali.

Przedstawiono i zgodzono się na trzy rezolucje, które przedłożono sześciu trybunom.

1) Izba niższa odrzuca środki bardzo umiarkowane reformy parlamentarnej, jakie jej były proponowane przez rząd poprzedni, dowiodła, że jest nie godną posiadać nasze zaufanie i poparcie, a nierozumie wcale życzeń większej masy ludności W. Brytanii. Podejmujemy się zatem nalegać i agitować w kraju wszystkim legalnym środkami, aby otrzymać głosowanie powszechne na zasadzie sprawzonego zamieszkania jako jedynej zasadzie słusznej reprezentacji, i głosowanie sekretnie, aby nas protegowało w wyborach przeciw nieprawemu wpływowi i postrachowi.

2) Meeting przesyła najgorętsze podziękowanie pp. Gladstone, Bright i Stuartowi Mill i innym przyjacielom reformy, którzy w ostatnich sesjach parlamentu oddali sprawiedliwość charakterowi ludu i popierali jego prawa.

3) Również Meeting składa podziękowanie p. Beales i innym członkom ligi reformy za ich usiłowania, jakich dolożyli w obronie prawa zgromadzenia się publicznego i głosowania powszechnego. Po przyjęciu tych rezolucji meeting się rozszedł w najlepszym porządku, spokojnie i bez naruszenia przez całe dwie godziny. Utrzymują, że przeszło 200,000 zgromadziło się na tem obszerne błonie, na którym podobny Meeting odbył się w r. 1836.

Wieczorem drugi meeting oczekiwał pp. Scholefield i Brighta w ratuszu jako reprezentantów miejscowości, gdzie miały im być wręczone adreasy.

Ta druga demonstracja odbyła się pod przewodnictwem mera miasta, który zabrawszy głos wnosząc zgromadzeniu, że manifestacja tak dobrze się powiodła, co powinno przekonać przeciwników ligi, że lud angielski chce na prawdę reformy.

Zaproponowano adres dla p. Bright. P. Beales popiera wniosek; słowem jego żywo przyklaskują.

Wasze oklaski panowie są dla mnie dostateczną nagrodą za zniewagi i potwarze, któremi obrzucono zostałem, za to, że przedsięwziąłem bronić praw ludu. Prawa jakie istnieją, są tylko sztyndelem z praw, jakie mają miliony obywateli nieprzedstawianych. Mowa składa hold wielkim zasługom oddanym krajowi przez p. Bright. Adres zawotowano przez aklamacyę.

Oto główne ustępy tego dokumentu:

„Cały charakter twojego życia publicznego budzi w nas wdzięczność za wszystko co uczynił i zaufanie w postępowanie twoje na przyszłość. Pomimo niewytrwania innych w sprawie ludu, byłś zawsze wierny od czasu wejścia twego w życie publiczne, aż dotąd; byłś zawsze obrońcą wolności, a korzyści otrzymane winniśmy po większej części twoim usiłowaniu. Odbarzony wyprawą, której przewodził niepodoba, energią, która nie ma równego, poświęceniem nieofajającym się przed żadną przeszkodą, w każdym czasie i okoliczności, spokojny naprzeciw opozycji, nieczuły na potwarz, szlachetnie i bez ustanku brońszasz zasad prawa i sprawiedliwości względem wszystkich klas obywateli. Chociaż bez tytułów szlacheckich i nieubiegając się za honorami władzy, nabyłś wznioślejszej nagrody: zdobyłś zaufanie milionów twych ziomków. Jesteś uznany za reprezentanta sprawy ludu, przedmiotem wdzięczności i przywiązania twoich współobywateli, a

imie twoje żyć będzie tak długo jak Anglia obok Cobdena, Russella, Gladstone i Peela”.

Adres przeznaczony panu Scholefield stwierdza zasługi, jakie reprezentant ten oddał miastu Birmingham w sprawie wolności.

P. Scholefield zabrał głos dziękując współobywatelom za wyświadczone mu zaszczyt. „Przed dwoma miesiącami jeszcze, wszystkie miasta były najspokojniejsze, dzisiaj przeciwnie, wszystkie miasta i wioski stały się ogniskiem agitacji politycznej. Mówią, że lud jest apatyczny, ależ wspólna demonstracja dzisiejsza przeciwnie dowodzi. Gdzie jest przyczyna tej zmiany? Oto, przed dwoma miesiącami mieliśmy rząd posiadający nasze zaufanie; teraz widzimy w władzy rząd, któremu ufać nie możemy.” Mowa zakończył dodając, że jeżeli lud nieprzerwanie postępować z wytrwałością i stałością, pod sztandarem ludzi takich jak Gladstone i Bright, ostateczne powodzenie jest tak pewne jak wschód słońca po nocy, bo sprawa ludu jest święta, a ta sprawa jest sprawą konstytucyjną.

P. Bright przyjmując adres, który mu Mer w imieniu zgromadzenia wręczył jako nagrodę prac, jakich dokonał w służbie swych mandantów. Co więcej uważa to za bodziec do przyszłych usiłowań. (Okłaski.) Sa chwile, w których się czuje, niepomalu zniechęconym widząc tak mały skutek usiłowań ludowych od lat kilku. Ale widok zgromadzenia jakie ma przed oczyma, jest w stanie rozprędzić wszelkie uczucie obawy i zniechęcenia, aby napęlić serca i ożywić umysł energią, która obiecuje na przyszłość większe jak w przeszłości skutki.

Po tym wstępie mowca tak dalej prowadzi: Podczas ostatniej sesji, gdy dyskutowano nad bitem wyborczym, pochwyciłem sposobność wypowiedzenia kilku słów przestrogi i rady silnemu stronnictwu bil ten zbijającym. Chciałem aby sobie przypomniało, że jeśli doprowadzi do obalenia gabinetu, pozostanie nam rachować się z ludem angielskim; który żądać będzie rozpoznania i rozwiązania wielkiej kwestii reformy. Nie trzeba było długo czekać, aby moja wypowiednia się ziściła. Widzieliśmy w Londynie zgromadzenia ludu wielkie jakich przez całą generację nie widziano.

W wielu innych okolicach kraju były meetingi daleko znaczniejsze jak wszystkie w ciągu ostatnich lat trzydziestu. Dziś szczególniej że środka, ze serca Anglii wydane zostało hasło, które usłyszane będzie na całej przestrzeni trzech królestw.

Alie nie na to tu jesteśmy, abyśmy dyskutowali kwestyę reformy; jest to pytanie, które zyskało rozwiązanie, (wielkie okłaski). To co mamy do zrobienia, jest staranne przyszykowanie obecności naszego położenia i programu na przyszłość do tej kwestii odnoszącego się.

Mowca odwołując się do rozporządzeń odrzuconych przez Izbę bilu, przypomina wyrachowanie p. Gladstone według którego bil powinien dostarczyć 330 tysięcy wotujących z klasy robotniczej, w której mieściłoby się 204 tysięcy nowych wyborców przez system proponowany przybyłych. Mowca zaprzecza temu rezultatowi i przedstawia cyfry, według których bil wydałby 179 tysięcy wyborców robotników zamiast 330 tysięcy, i 116 tysięcy nowych zamiast 204 tysięcy.

Jeżeli obecnie stawiam te cyfry przed oczy wasze, to dla tego, aby wam wykazać nieszczytliwie postanowienie, jakiego się obecny rząd chwycił, rząd wyszły z partii Torysów, jest niem zaprzeczenie udziału klasy robotniczej w rządzeniu krajem (sluchajcie). Nie potrzebuję ograniczać się na fakcie wotum Izby i klęsce, jaką bil poniósł. Mogę nam dowiedzieć argumentami, które służyły za ich postanowienie niezmienne i niezlomne.

Mowca przypomina słowa powiedziane w parlamencie przez deputowanego Lowe, zapytującego dokądby się doszło udzielając prawo głosowania przedałości, pijaństwu, nierozważnej popędliwości i impozycji z dolu? Jako skutek nieochybny bilu przedstawia ten deputowany klasę niższą jakby przebudzającą się na poczucie siły liczebnej i biegającą na zdobycie supremacji społecznej. Konkluduje on, że trzeba wykluczyć klasę tę na zawsze, drzwi przed nią zamknąć i głośno ożajnić z wysokości trybuny 5 czy 6m milionom wyborców wydziedziczonych, że nigdy mieć nie będą reprezentantów, którzyby za nimi przemawiali w parlamencie „to to rzekł p. Lowe kończąc politykę jaką zalecam”.

Ważnym punktem, ciągnie dalej mowca, nie jest zalecanie tej polityki przez p. Lowe, ale przyjęcie jej i pochwalenie przez większą część Torysów parlamentu. Polityka ta jest niebezpieczna. W innych krajach, w których z uporem trzymano się takiej polityki wywołała ogromne katastrofy. Obalila nie jeden tron i nie wiem, czy byłoby bezpiecznie aż do ostatecznego krańca posunąć ją w naszym kraju. (Głośne potakiwania). Mowca cytując przykład króla Ludwika Filipa, któremu się zdawało, że może rządzić z parlamentem wybrany z mniejszości narodu.

Otóż to zasada, otóż to polityka, którą partya torysów i lord Derby przyszedłszy do władzy niemają zastosować tak długo, jak tylko można, sądząc według rozpraw i wotowań ostatniej sesji. Mowca zwracając się do licznego zgromadzenia, które go obecnie słucha i wszystkich robotników królestwa, woła: że przyjdzie do władzy lorda Derby, jest wypowiedzeniem wojny klasie robotczej. (Żywe przyzwolenie i oklaski — jeden głos: „Uznajemy to”.)

Rząd, który torysy obalili, był rzeczywiście rządem zupełnie innym. Lord Russell nie obawia się wolności. Ministerium, którem kierował lord Russell w jednej, a p. Gladstone w drugiej Izbie (oklaski), miał za podstawę swego bytu i regule swych czynności, zaufanie ludu. Niektórzy zaprzeczają tej różnicy między ministerstwem Derby, a ministerstwem Russella. Lord Derby żądał od lorda Clarendona, aby wziął udział w jego administracji (śmiech). Jest coś obrzydliwego w tym jakie bezczelności i efrontery. Lord Clarendon był znakiem członkiem rządu, który przedstawił bill, który partya torysów nazwała wywracającym konstytucyę, a lord Derby proponuje mu tę samą sprawę zagraniczną! Ministerstwo Derby ma się za liberalne i jak śnieg białe, ale przypatrując mu się z bliska znajduje się go tak czarnym, jak kiedyś byli torysi. Jego stronnictwo nie pozwoliłoby mu stać się liberalnym, a liberalizm terazniejsze go ministerium jest tylko przywłaszczaniem i oszustwem (sluchajcie).

Lord Derby nie może się utrzymać, tylko opierając się na zasadzie i aktach, które cechowały całą przeszłość historyczną jego partii, a temi są opór i odrzucenie wszelkiej propozycji liberalnej przedłożonej parlamentowi (sluchajcie!).

Mowca wylicza kraje stałego ludu, w których

sposób rządzenia przez wybory rozciągał się bez żadnej niedogodności: Szwajcaria, Holandia, Belgia, Norwegia, Szwecja, Francja, a wkrótce i Niemcy. Wszędzie więcej jest wyborców niż w Anglii, nigdzie też ani cesarze, ani królowie, ani szlachta nie uważają powagi swej, interesu, wielkości i pomyślności swej za skompromitowane przez wolne przypuszczenie ludu do używania praw konstytucyjnych (głośna aprobacya).

Podnieśmy ducha ludowego po nad potwarze, jakich nieszczęda wielkiemu narodowi! (żywe oklaski). Nie długo nastąpią nowe wybory (znowu oklaski). Wyrobnicy nie zostaną przypuszczeni do głosowania, ale mogą się ukonstytuować w potężne ciało i używać wpływu swojego w miejscach na korzyść kandydatów, którzy przynają zobowiązanie za reformą. W ten sposób działając, będą przekonani, że wiele zmian zaprowadzą w personalu Izby i niewątpliwie utworzy się większość za reformą w przyszłym parlamencie. Nie masz wysiłek w granicach konstytucyjnych i moralności, jakich niepowinnością próbować dla zapewnienia triumfu tej wielkiej sprawie.

Po zwykłym uchwalemi podziękowania merowi jako przysługującemu i obecnym endozemcom, meeting się rozszedł.

### Słów kilka o Starej Wisle.

Kto w ostatnim dziesiątku lat przechodził przez most stradoski, przekaż mi, jak dławiące wyziewy z nagromadzonych kaźnierskimi kanałami do martwej Starej Wisły nieczystości, utrudniają tam przeprawę; a jednak miejsca tego dotąd jeszcze nie uporządkowano. Z dziesięciu kanałów przy samym moście z pod powierzchnią ziemi, o kilka sążni jeden od drugiego odległych, z otworami na półtora sążnia nad powierzchnią Starej Wisły, rozlewają się nieczystości po całej skarpie, nim dostaną się do tego zbiornika, gdzie z głębi gazy gatunkowo lżejsze wydobywają się kłębiąc. Przeszło skwarne lata młody kaźnierski gmin przez parę tygodni po całych dniach rzucał bezprzeszkodnie kamieniami w przekonaniu, że tam się krokodyli ukrywa. Oby ten krokodyl straszliwym się kiedyś nie okazał od krokodyla Nilu! Wydziałowi lekarskiemu wiadomo, iż w tej dzielnicy od kilku lat choroby się zagnieżdżyły.

Dopiero lat 12, jak Stara Wisła zaczęła przybierać postać zbiornika nieczystości; przedtem jej dno w wpływu było tak niskie, że przy małym stanie Wisły woda sączyła się jeszcze do starego łożyska, a mały przybytek wielokrotnie obfitym przepływem go oczyszczał. Lecz gdy, jak sobie przypominam, w roku 1854 położono najprzód kamienie u wpływu dla przechoza przez Starą Wisłę, a w następnych latach wysypywano tamże bezprzeszkodnie rowowisko, jak gdyby zamysłano nawet wezbranej wody nie wpuszczać, wpływ do wysokości 4 stóp zamulonym został.

Kilkadziesiąt lat temu, jak zamierzono wprowadzić ciągią wodę do Starej Wisły: wykopano nowe łożysko, i w spodziewaniu dobrego skutku, wybudowano poniżej rzekaliną; lecz widząc zawiedzione nadzieje, gdyż Wisła nowy kanał u wpływu wysoko piaskiem zasypała, kontentować się musiano częstym przepływem przybitym tylko wody, aż w ostatnich latach i ten zatamowany został.

Pojawiały się niekiedy utyskiwania w pismach peryodycznych. Ukazał się nawet projekt prowadzenia wody z Rudawy trąbą kilkadziesiąt sążni długą; lecz sposób ten pociągający ogromne koszty (\*) i na coroczne zniszczenie łodami narażony, jest niepraktyczny, zwłaszcza, że tu obmyśleć należy sposób jak najtańszy a naturalny, niepotrzebujący napraw.

Po ukonstytuowaniu się Rady Miasta, czynię się obowiązany oddać moją myśl pod rozważę, zwłaszcza, iż jak z obecnego stanu domniemać się można, żadnego dotąd nie obmyślono sposobu prowadzenia wody Starą Wisłą.

Przyczyną, iż w stare łożysko nawet i przed zasypaniem go rumowiskiem, woda z najniższego stanu Wisły nie wpływała, a nowy przekop wnet u swego wpływu zamulonym został, jest ta, iż Wisła dopóki ma normalną szerokość między wysokimi brzegami od Przewozu pod Zamkiem, aż do lewego brzegu Starej Wisły, choć ma pod obu brzegami prawie jedną głębokość, lecz gdy od Starej Wisły do Skalki nurt nakłania się ku prawemu brzegowi, a lewy jest niski, Wisła szczególnie w czasie wezbrania rozlawszy się na większej szerokości, zniższa swą chęć do lewego brzegu, i dla tego piasek tam osadza; że zaś wpływ do starego łożyska jest w początku osadzających się piasków, a do Przekopu był wprost szerokiego piasku, przeto kiedy wpływ pierwszy dość nisko się utrzymywał, drugi odleglejszy od nurtu Wisły, zaraz wysoko zasypany został.

Aby Wisła na stronę niestanną mogła udzielać wody, potrzeba mieć stosowną głębokość pod brzegiem w miejscu jej rozdziału, a głównie, aby wezbrana Wisła w poprzek bocznego łożyska nie przepływała, bo wtedy chyżość Wisły krzyżując się z wodą spadającą na bok swym tylko ciężarem, neutralizuje w znacznej części siłę jej spadku, a zatem osadza piasek u wpływu do pewnej wysokości.

Z takiego więc stanu wnoszę można, iż gdyby prawy brzeg u wpływu czy to starego łożyska, lub też Przekopu tak zwyszczyć wybraną ziemią, iżby go wezbrana Wisła nieprzebierała, a podniesienie to nadało tu Wisle tę samą szerokość, jaka jest pod Zamkiem, co dla innych względów nie byłoby szkodliwym, gdyż o stokiłkadziesiąt sążni poniżej, to jest pod Skalką ma też samą szerokość, usunięto by przyczynę zasypywania wyżej przytoczoną — a chwycony prąd bocznej wody, stawszy się silniejszy nie dozwalałby osadzania się piasku nawet w czasie najniższej wody.







